

# មជ្ឈមណ្ឌលឯកសារកម្ពុជា

## សេចក្តីប្រាប់ចុះក្រោយលើវិសោធនកម្មសម្រាប់ឧក្រិដ្ឋកម្មឈ្នួលពាន សម្រាប់លក្ខន្តិកៈក្រចុំរួមរបស់តុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិ

ដោយ ដេវីត សេហុហ្វី  
ថ្ងៃទី១០ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១០  
ប្រែសម្រួលដោយ ទែន សុខស្រីនិត

ក្នុងរយៈពេល២៤ ម៉ោងកន្លងទៅនេះ គណៈប្រតិភូចូលរួមសន្និបាតពិនិត្យឡើងវិញលើលក្ខន្តិកៈក្រចុំរួមរបស់តុលាការឧក្រិដ្ឋកម្មអន្តរជាតិ បានទទួលសេចក្តីព្រាងចំនួនបីច្បាប់ផ្សេងៗគ្នាដែលស្តីពីឧក្រិដ្ឋកម្មឈ្នួលពាន។ អត្ថបទនេះនឹងធ្វើឱ្យអ្នកអានបានយល់ពីសេចក្តីព្រាងទាំងអស់នេះតាមលំដាប់។ អ្នកនឹងអានពីការយល់ឃើញរបស់ខ្ញុំស្តីពីសេចក្តីស្នើសុំទាំងអស់ និងពីការពិនិត្យឡើងវិញដើម្បីទទួលបានប្រយោជន៍ផ្សេងៗ។ សេចក្តីព្រាងដែលសំខាន់ជាងគេបង្អស់នោះគឺសេចក្តីព្រាងទីបី និងសេចក្តីព្រាងចុងក្រោយគេដែលត្រូវបានចែកជូននៅម៉ោង១១យប់ ថ្ងៃទី១០ ខែមិថុនា។ នេះគឺជាសេចក្តីព្រាងក្រៅផ្លូវការ ដែលសម្រេចដោយលោកប្រធានអង្គសន្និបាតរបស់ប្រទេសជប៉ុន គឺលោកអគ្គរដ្ឋទូតវេណាវេស៊ី។ ហើយសេចក្តីព្រាងនេះមានគោលដៅអធិប្បាយអត្ថបទស្តីពីកិច្ចព្រមព្រៀងចុងក្រោយដែលអមជាមួយនឹងជម្រើសមួយចំនួនតូចដែលមានដាក់នៅក្នុងវង់ក្រចកតែប៉ុណ្ណោះ។ ខ្ញុំនឹងពន្យល់បកស្រាយសេចក្តីព្រាងទីបីសំខាន់ជាងគេបង្អស់ ដែលគណៈប្រតិភូទាំងអស់កំពុងតែពិនិត្យឡើងវិញពេញមួយយប់នោះនៅចុងក្រោយគេ។ អ្នកអាចរំលងទៅអានផ្នែកទី៣ខាងក្រោមតែម្តង ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានសំខាន់ៗទាក់ទងនឹងការពិភាក្សាវែកញែកចុងក្រោយនាព្រឹកថ្ងៃសុក្រ ម៉ោង១១:៣០ នាទីនៅទីក្រុងកាំប៉ូឡា នេះ។ ប៉ុន្តែ ប្រសិនបើអ្នកចង់ដឹងពីការពិនិត្យឡើងវិញដ៏លម្អិតថា តើសេចក្តីព្រាងបានវិវត្តន៍យ៉ាងដូចម្តេចក្នុងរយៈពេល២៤ ម៉ោងមុនរហូតមកដល់ល្ងាចថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ លើឯកសារក្រៅផ្លូវការនោះ អ្នកអាចអានផ្នែកទីមួយនិងទីពីរដែលមានសរសេរនៅខាងក្រោម។ អត្ថបទនេះក៏បានលើកឡើងពីចំណុចដែលខ្ញុំអាក់ខានមិនបានអធិប្បាយនៅក្នុងអត្ថបទមុនរបស់ខ្ញុំកាលពីល្ងាចម្សិលមិញនេះ។

### ផ្នែកទីមួយ

នៅល្ងាចថ្ងៃពុធ ទី៨ ខែមិថុនា កន្លងទៅនេះ សេចក្តីពិនិត្យឡើងវិញព្រាងលើមាត្រា១៥ ស្នូននៅក្នុងការពិនិត្យឡើងវិញទី២ បានចាប់ផ្តើមចែកជូនដល់គណៈប្រតិភូជាផ្លូវការកាលពីព្រឹកថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ទី១០

ខែមិថុនា ។ ការពិនិត្យឡើងវិញនេះគឺជាសេចក្តីស្នើសុំត្រូវបានចាប់អារម្មណ៍មួយដែលផ្តល់ជាសញ្ញាណល្អ ។ ប៉ុន្តែក្នុងនោះ ក៏មានបញ្ហាមួយចំនួនដែលឯកសារក្រៅរដ្ឋការកាលពីថ្ងៃព្រហស្បតិ៍របស់លោកអគ្គរដ្ឋទូត វេណេវេស៊ី បានត្រួតពិនិត្យហើយវាក៏ត្រូវបានពន្យល់បកស្រាយនៅក្នុងផ្នែកទីពីរខាងក្រោមនេះដែរ ។

កិច្ចព្រមព្រៀងនាយកដ្ឋានប្រែប្រួលត្រូវបានរៀបចំឡើងដោយប្រទេសកាណាដា និងគណៈប្រតិភូមួយចំនួន ផ្សេងទៀតដែលខ្ញុំមិនសូវស្គាល់ ។ ការប្រើប្រាស់ពាក្យថ្មីនៅពេលល្ងាចថ្ងៃពុធនេះនឹងតម្រូវឱ្យវិសោធនកម្ម កម្មសម្រាប់សន្និបាតពិនិត្យឡើងវិញនេះបែងចែកជាផ្នែកយោងតាមមាត្រា១២១(៥) ដើម្បីធ្វើឱ្យ វិសោធនកម្មអាចចូលជាធរមានបានក្នុងរយៈពេលមួយឆ្នាំសម្រាប់ប្រទេសភាគីនីមួយៗ ក្រោយពី ការផ្តល់សច្ចាប័នលើវិសោធនកម្មរបស់ប្រទេសភាគី ត្រូវបានបញ្ជាក់នៅក្នុងវិសោធនកម្មនោះឱ្យបាន ច្បាស់លាស់ ។ នេះគឺជាបញ្ហាដ៏ពិបាកយោងតាមការបកស្រាយតាមសន្និសីទសញ្ញាដ៏តឹងរ៉ឹង ពីព្រោះប្រសិន បើមានវិសោធនកម្មធ្វើឡើងលើមាត្រាផ្សេង ដែលមិនទាក់ទងនឹងយុត្តាធិការតាមសាច់រឿង ដូចជា មាត្រា (៥,៦,៧ ឬ៨) នោះ វិសោធនកម្មនេះត្រូវតែមានលក្ខណៈស្របតាមនីតិវិធីផ្តល់សច្ចាប័ន របស់មាត្រា១២១(៤) ។ វិសោធនកម្មយោងតាមមាត្រា១២១(៤) តម្រូវឱ្យមានការផ្តល់សច្ចាប័ន ដោយប្រទេសភាគីជាសម្រេច ប្រាំពីរ លើ ប្រាំបី មុននឹងវិសោធនកម្មទាំងនេះដាក់ចូលជាធរមាន ។ អ្វីដែលត្រូវបានណែនាំឱ្យធ្វើកាលពីល្ងាចថ្ងៃទី១០ ខែមិថុនានោះគឺ ដាក់បញ្ចូលវិសោធនកម្មទាំងអស់ក្នុង នីតិវិធីរបស់មាត្រា១២១(៥) ដោយសារតែការបែងនៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងរបស់សន្និបាតពិនិត្យឡើង វិញណែនាំថា វិសោធនកម្មត្រូវអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើឡើងលុះត្រាតែមានសម្រេចគាំទ្រចំនួនពីរភាគបីពីសំណាក់ សភាសន្និបាតប្រទេសភាគីដែលអនុវត្តតាមមាត្រា១២១(៣) ។ ការធ្វើដូច្នេះហាក់បីដូចជាឆ្ងាយ ប៉ុន្តែវាក៏មានចោទជាបញ្ហាទាក់ទងនឹងសន្និសីទសញ្ញាផ្នែកច្បាប់មួយចំនួនដែរ ។ សំណួរខ្លះក្នុងចំណោមសំណួរ ទាំងអស់នោះ អាចដោះស្រាយបានតាមរយៈការទទួលស្គាល់វិសោធនកម្មទាំងអស់ឱ្យដាក់ទៅក្នុងមាត្រា ៥ ឬក៏មាត្រា៨ ដែលត្រូវស្ថិតនៅក្នុងប្រព័ន្ធគ្រប់គ្រងច្បាប់របស់មាត្រា១២១(៥) ។ នេះគឺជាបញ្ហាដ៏ សំខាន់ ពីព្រោះកិច្ចព្រមព្រៀងពិតប្រាកដកំពុងតែត្រូវបានដាក់តែឡើងដោយយោងតាមផ្នែកជាច្រើន របស់មាត្រា១៥ ទាក់ទងនឹងបញ្ហាលក្ខន្តិកៈយុត្តាធិការសម្រាប់ទម្រង់កម្មឃ្លានពាន ។ ដូច្នេះ ខ្ញុំបានរង់ចាំ ការពិភាក្សានាពេលព្រឹកមិញនេះដោយការចង់ដឹងបំផុតថាតើបញ្ហានេះនឹងវិវត្តទៅជាយ៉ាងណា ។

កិច្ចព្រមព្រៀងនាល្ងាចថ្ងៃពុធមុននេះមានខ្លឹមសារដូចតទៅ :

មាត្រា ១៥ ស្តីពីការពិនិត្យផ្នែកទី២ ថែមពីការអនុវត្តយុត្តាធិការលើទម្រង់កម្មណ្តូរពាន ដែលមាន  
 មាត្រា ១៣(ក) និង(គ) ជាយន្តការធ្វើសេចក្តីសម្រេច ។ នោះមានន័យថា នៅពេលដែលប្រទេសជាភាគី  
 ណាមួយលើកឡើងពីកាលៈទេសៈរបស់(មាត្រា ១៣(ក)) ឬនៅពេលដែលព្រះរាជអាជ្ញាដូចផ្តើមការ  
 ស៊ើបអង្កេតផ្ទាល់ ដោយទទួលបានសេចក្តីអនុញ្ញាតពីអង្គបុរេជំនុំជម្រះ(មាត្រា ១៣(ក)) នោះ ដំណើរ  
 ការនេះនឹងជម្រុញឲ្យតុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិចាត់វិធានការណ៍ ។ សេចក្តីព្រាងបានចែងដូចខាង  
 ក្រោម :

១. សម្រាប់ប្រទេសជាភាគីនីមួយៗ ដែលផ្តល់សេចក្តីសម្រេចលើវិសោធនកម្មទាំងអស់ផ្នែកទី១ ៣(ក) និង  
 (គ) ត្រូវតែធ្វើឡើងឲ្យឆាប់រហ័សបំផុតក្នុងរយៈពេល៥ឆ្នាំ បន្ទាប់ពីវិសោធនកម្មរបស់ប្រទេស  
 ជាភាគីនោះត្រូវបានដាក់ចូលជាធរមាន ។ នោះមានន័យថា យោងតាមមាត្រា ១២១(៥)  
 ប្រទេសជាភាគីទទួលបានរយៈពេល៦ឆ្នាំពេញក្នុងការដាក់វិសោធនកម្មចូលជាធរមាន ក្រោយពី  
 បានផ្តល់សេចក្តីសម្រេច ។
២. បញ្ញត្តិលើកក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងយុត្តាធិការរបស់មាត្រា ១៥ ស្តីនៅក្នុងការពិនិត្យឡើងវិញផ្នែកទី២ នៅតែ  
 មិនផ្លាស់ប្តូរ ដូចជាលក្ខន្តិកៈរបស់ក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខដែលអនុវត្តទៅតាមលក្ខន្តិកៈរបស់អង្គ  
 បុរេជំនុំជម្រះ ។
៣. បន្ទាប់មកបញ្ហាប្រឈមមុខពិតប្រាកដនឹងចាប់ផ្តើមឡើង ។ សេចក្តីស្នើសុំនេះធ្វើការកូសបញ្ជាក់  
 ពីបុរេលក្ខខណ្ឌរបស់មាត្រា ១២ ស្តីពីយុត្តាធិការសម្រាប់ប្រទេសជាភាគីដែលមានសិទ្ធិមួយចំនួន  
 (ប្រទេសដែលបានផ្តល់សេចក្តីសម្រេចលើវិសោធនកម្ម) ដូច្នោះសេចក្តីស្នើសុំនេះនឹងមិនផ្លាស់ប្តូរអ្វី  
 ទៀតឡើយ ។ ប៉ុន្តែវានៅមានជម្រើសដែលមិនទទួលយកដែរ ដូចជាក្នុងករណីដែលប្រទេសជា  
 ភាគីបានចេញ“សេចក្តីប្រកាស ស្តីពីការមិនទទួលយកយុត្តាធិការរបស់តុលាការយោងតាម  
 កថាខ័ណ្ឌទី៤ នៃមាត្រា ១៥ ស្តីនេះ ។ បើករណីនេះកើតមានមែននោះវានឹងដាក់បញ្ចូលទស្សនៈ  
 របស់មាត្រា ១២១(៥) (អវិជ្ជមាន) ចូលទៅក្នុងមាត្រា ១៥ ស្តីនេះ ។
៤. ការកំណត់រយៈពេលសម្រាប់ការចេញសេចក្តីប្រកាសមួយដូចគ្នានេះ ដោយប្រទេសជាភាគីគឺ  
 ពិតជាមានសារសំខាន់ ។ សេចក្តីប្រកាសនេះត្រូវតែប្រគល់ឲ្យអង្គរដ្ឋលេខាធិការអង្គការសហ  
 ប្រជាជាតិមិនលើសពីថ្ងៃទី៣១ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៥ ឡើយ ។ ក្រោយពីកាលបរិច្ឆេទខាងលើ  
 នេះ ប្រទេសជាភាគីណាមួយដែលផ្តល់សេចក្តីសម្រេច ឬយល់ស្របតាមលក្ខន្តិកៈក្រុងវ្យូមត្រូវតែ

ចេញសេចក្តីប្រកាសស្តីពីការមិនទទួលយកយុត្តាធិការរបស់តុលាការ នៅថ្ងៃដែលចេញសេចក្តីប្រកាស និងការព្រមព្រៀងនេះ ។

៥. សេចក្តីប្រកាសនេះ អាចនឹងត្រូវបានដកចេញវិញដោយប្រទេសជាភាគីបានគ្រប់ពេលវេលាទាំងអស់ ។ ការធ្វើដូច្នោះបានជម្រុញឲ្យយុត្តាធិការរបស់តុលាការកើតឡើងឆាប់រហ័សរវាងប្រទេសជាភាគីសម្រាប់ទម្រង់កម្មវិធីនានា ។

៦. ចុងក្រោយបង្អស់ហើយសំខាន់ជាងនោះ គឺថាមានបញ្ញត្តិគន្លឹះមួយដែលតុលាការមិនត្រូវអនុវត្តយុត្តាធិការរបស់ខ្លួនលើទម្រង់កម្មវិធីនានាដូចដែលមានចែងនៅក្នុងមាត្រា (ដូចជា មាត្រាសម្រាប់សេចក្តីសម្រេចរបស់ប្រទេសជាភាគី និងដំណើរការស៊ើបអង្កេតផ្ទាល់របស់ព្រះរាជអាជ្ញា) ក្នុងករណីដែលទម្រង់កម្មវិធីនានានេះ ត្រូវបានប្រព្រឹត្តដោយប្រទេសមិនមែនជាភាគី ឬប្រជាជនរបស់ប្រទេសមិនមែនជាភាគី ។

យើងទាំងអស់គ្នាបាននាំគ្នាគ្រិះរិះពិចារណាលើសេចក្តីស្នើសុំដ៏មានប្រយោជន៍ និងឈ្លាសវៃនេះពេញមួយយប់ ។ ប៉ុន្តែសេចក្តីស្នើសុំនេះមិនទាន់ត្រូវបានពន្យល់បកស្រាយជាដ្ឋានការដល់សន្និបាតស្តីពីការពិនិត្យវិសោធនកម្មឡើងវិញនោះទេ ដោយសារតែឯកសារក្រៅផ្លូវការរបស់លោកអគ្គរដ្ឋទូតវេណាវេស៊ី អាចនឹងរៀបចំរួចរាល់អស់នៅព្រឹកថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ។

**ផ្នែកទីពីរ**

នៅម៉ោង១១រសៀលថ្ងៃទី១០ ខែមិថុនា លោកអគ្គរដ្ឋទូត វេណាវេស៊ី បានចែកជូនឯកសារក្រៅផ្លូវការថ្មីមួយស្តីពីទម្រង់កម្មវិធីនានា ។ ឯកសារក្រៅផ្លូវការនេះរួមបញ្ចូលផ្នែកខ្លះៗរបស់សេចក្តីស្នើសុំកាលពីល្ងាចថ្ងៃពុធដែរ ប៉ុន្តែវាមានលក្ខណៈខុសប្លែកពីគ្នាបន្តិចបន្តួច ។

ទីមួយ ឯកសារក្រៅផ្លូវការនេះបានបង្កើតជាជម្រើសសំខាន់ៗ ដែលវិសោធនកម្មគ្រប់បែបទាំងអស់ត្រូវតែត្រួតពិនិត្យដោយនីតិវិធីដាក់ចូលជាធរមានរបស់មាត្រា១២១(៥) ។ នេះគឺជាការបោះជំហានទៅមុខដ៏សំខាន់មួយ ពីព្រោះវាបានច្រានចោលលក្ខន្តិកៈទទួលស្គាល់វិសោធនកម្មរបស់មាត្រា១២១(៤) ដោយប្រទេសជាភាគីសម្រេចកំណត់ទ្រព្យពីរលើប្រាំបី ។ ការធ្វើបែបនេះអាចមានន័យថា វិសោធនកម្មដែលជាប់ពាក់ព័ន្ធនឹងទម្រង់កម្មវិធីនានាអាចនឹងកើតមានឡើងនៅក្នុងលក្ខន្តិកៈក្រុងរ៉ូម (ដូចជាមាត្រា១៥) ហើយអាចនឹងស្ថិតនៅក្នុងវិសាលភាពរបស់នីតិវិធីលើវិសោធនកម្មនៃមាត្រា១២១(៥) សម្រាប់

សេចក្តីផ្តើមស្តីពីទម្រង់កម្មវិធីៗ ។ ខ្ញុំមិនធ្វើការរៀបរាប់លក្ខន្តិកៈក្រុងរ៉ូមដោយគិតពីអ្វីដែលចាំបាច់ត្រូវធ្វើលើមាត្រាដែលមិនជាប់ពាក់ព័ន្ធនឹងលក្ខន្តិកៈក្រុងរ៉ូម រាល់ពេលដែលប្រទេសជាភាគីយល់ស្របធ្វើសេចក្តីណែនាំពីទម្រង់កម្មវិធីមួយនោះទេ ប៉ុន្តែវាសមហេតុផលក្នុងការជំទាស់ថា ទម្រង់កម្មវិធីទាំងឡាយណាអាចនឹងតម្រូវឱ្យផ្លាស់ប្តូរទៅតាមបញ្ញត្តិនៅក្នុងលក្ខន្តិកៈក្រុងរ៉ូម ដើម្បីបង្កើតជាឯកសារដែលផ្តល់ប្រយោជន៍ និងជាប់ពាក់ព័ន្ធគ្នាសម្រាប់ដំណើរប្រតិបត្តិការរបស់តុលាការ ។ បន្ថែមលើសនេះទៀតទស្សនៈប្រឆាំងអាចនឹងបរិយាយថាវិសោធនកម្មដែលមិនមែននៅក្នុងមាត្រា៥,៦,៧/៨ អាចនឹងតម្រូវឱ្យស្របតាមនីតិវិធីរបស់មាត្រា១២១(៤) (ស្តីពីការអនុញ្ញាតឱ្យធ្វើវិសោធនកម្មដោយសម្លេងកាំទ្រព្រំពីរលើប្រាំបីក្នុងចំណោមប្រទេសជាភាគី) ។

ទីពីរ ឯកសារក្រៅផ្លូវការនេះធ្វើការពិនិត្យឡើងវិញលើពាក្យដែលប្រើប្រាស់នៅក្នុងមាត្រា១៥ស្តីសម្រាប់ប្រទេសជាភាគី និងវិធានការយុត្តាធិការរបស់ព្រះរាជអាជ្ញាផ្តល់ដោយដាក់បញ្ចូលគំនិតខ្លះៗដែលបានលើកឡើងកាលពីល្ងាចថ្ងៃពុធ ប៉ុន្តែដោយប្រើប្រាស់ពាក្យផ្សេងគ្នា ។ ពាក្យថ្មីនោះបានចោទជាដល់វិបាកមួយចំនួន ។ ស្តង់ដារថ្មីនៅក្នុងផ្នែកទី១នៃមាត្រា១៥ស្តង់ដារដូចខាងក្រោម ប៉ុន្តែពាក្យដែលសរសេរនៅក្នុងវង់ក្រចកគឺជាពាក្យដែលខ្ញុំស្នើសុំឱ្យធ្វើការពិនិត្យឡើងវិញ : “ស្របតាមមាត្រា១២ តុលាការអាចអនុវត្តយុត្តាធិការរបស់ខ្លួនទាក់ទងនឹង(ទម្រង់កម្មវិធីឃ្លានពានដែលកើតចេញពី) សកម្មភាពឃ្លានពានដែលប្រព្រឹត្តដោយប្រទេសជាភាគី ប្រសិនបើប្រទេសនោះមិនបានចេញសេចក្តីប្រកាសមិនទទួលយក(យុត្តាធិការរបស់តុលាការលើទម្រង់កម្មវិធីឃ្លានពាន) ដល់អ្នកកាន់បញ្ជីឯកសារ” ។ បញ្ញត្តិនេះធ្វើការរក្សានូវបុរាណភាពនៃបុរេលក្ខណ៍របស់មាត្រា១២ស្តីយុត្តាធិការ ប៉ុន្តែវាក៏បានសម្រេចទទួលយកប្រទេសជាភាគីមួយចំនួន ដែលជ្រើសរើសប្រកាសមិនទទួលយកយុត្តាធិការរបស់តុលាការសម្រាប់ទម្រង់កម្មវិធីឃ្លានពានដែរ ។ សេចក្តីចែងទាំងអស់នោះគឺមិននៅក្នុងទិសដៅដើមរបស់មាត្រា១២១(៥)ទាំងស្រុងតែម្តង ។ ជាមួយគ្នានេះ វាពិតជាចាំបាច់ក្នុងការចែងឱ្យច្បាស់ពីយុត្តាធិការរបស់តុលាការពីទម្រង់កម្មវិធីឃ្លានពានថាតើជនណាខ្លះដែលត្រូវនាំមកកាត់ទោស ប៉ុន្តែត្រឹមតែមិនមែនចែងពីទម្រង់កម្មវិធីឃ្លានពានដែលប្រព្រឹត្តដោយប្រទេសជាភាគី ហើយជួយព្រៀងតែពីយុត្តាធិការរបស់ទម្រង់កម្មវិធីឃ្លានពានប៉ុណ្ណោះទេ ។ ឯកសារក្រៅផ្លូវការនៅថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ស្នើឱ្យមានផ្នែកទី១ស្តង់ដារមួយនៅក្នុងផ្នែកទី១នៃមាត្រា១៥ស្តង់ដារ ។ ផ្នែកថ្មីនេះមានចែងដូចតទៅ : “តុលាការមិនអាចអនុវត្តយុត្តាធិការរបស់ខ្លួនទាក់ទងនឹងទម្រង់កម្មវិធីឃ្លានពានដែលប្រព្រឹត្តដោយប្រទេសមិនមែនជាភាគីបានទេ” ។ ការប្រើប្រាស់ពាក្យនេះបានធ្វើឱ្យគណៈប្រតិភូក្តៅក្រហាយក្នុងចិត្ត ។ ទាក់ទងនឹងបញ្ហានេះវាបង្កជាផ្តល់ដល់ប្រយោជន៍

ឲ្យប្រទេសដែលមិនមែនជាភាគី ។ បញ្ហានេះបញ្ជាក់ថាប្រទេសមិនមែនជាភាគីទទួលបានការអនុញ្ញាតឲ្យ  
ប្រព្រឹត្តិការណ៍ឃ្នានពាន ។ តាមទស្សនៈរបស់ខ្ញុំ ការប្រើប្រាស់ភាសាដែលនិយាយដោយជាន់នេះនោះគឺថា  
ដោយត្រូវបានស្នើសុំឡើងវិញដោយប្រើប្រាស់ ហើយដោយយោងតាមលក្ខខណ្ឌបន្ថែមប្រទេសមិនមែនជា  
ភាគីទាំងឡាយណា ដែលមានបំណងមិនទទួលស្គាល់ពីការទទួលខុសត្រូវសម្រាប់ឧក្រិដ្ឋកម្មឃ្នានពានដែល  
យោងតាមលក្ខន្តិកៈក្រុងវ្យែម និងត្រូវតែចុះហត្ថលេខាលើសេចក្តីប្រកាសមិនទទួលយកយុត្តាធិការរបស់  
តុលាការលើឧក្រិដ្ឋកម្មឃ្នានពាន ហើយត្រូវតែរក្សាទុកសេចក្តីប្រកាសនេះ ជាមួយនឹងអ្នកកាន់បញ្ជី  
ជាសាធារណៈ ។ កត្តាដែលត្រូវរៀនសូត្រនៃតម្លៃកត់នោះនឹងបង្កឲ្យប្រទេសមិនមែនជាភាគីខ្លះផ្អាក  
សកម្មភាពរបស់ខ្លួន ។ ជំហានដូចនេះគួរតែឆ្លុះបញ្ចាំងឲ្យឃើញថាវាពិតមានសារសំខាន់ខាងផ្នែកនយោ  
បាយសម្រាប់រដ្ឋាភិបាលដូចជាប្រទេសជប៉ុន ដែលខ្ញុំជឿថាប្រទេសនេះនឹងមិនអាចប្រកាសជូនសាធា-  
រណជនរបស់ខ្លួនពីវិសោធនកម្មនោះទេ ប្រសិនបើរដ្ឋាភិបាលជប៉ុនឲ្យប្រទេសកូរ៉េខាងជើងធ្វើដូចគ្នា ។  
ជាន់នេះទៅទៀត ប្រទេសកូរ៉េខាងជើងបានជួបប្រទះនឹងភាពអាម៉ាស់ជាសាធារណៈខ្លះដែរ ដែលបាន  
បង្ខំឲ្យកូរ៉េខាងជើងចុះហត្ថលេខាលើសេចក្តីប្រកាសមិនទទួលស្គាល់យុត្តាធិការរបស់តុលាការ ពីការទទួល  
ខុសត្រូវលើឧក្រិដ្ឋកម្មឃ្នានពាន ។

ដូចគ្នានឹងសិទ្ធិ និងបុព្វសិទ្ធិស្តីពី “Complementarity” តាមលក្ខន្តិកៈក្រុងវ្យែម ប្រទេសមិនមែនជាភាគីត្រូវ  
តែសហការជាមួយនឹងតុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិ ដើម្បីពង្រាយកម្ពុជាប្រយោជន៍ពី “Complementa-  
rity” នេះឲ្យបានពេញលេញ ដើម្បីគេចចេញឲ្យដុតពីយុត្តាធិការរបស់តុលាការក្នុងកាលៈទេសៈជាក់លាក់  
ណាមួយ ។ ប្រហាក់ប្រហែលគ្នានេះដែរ ការតម្រូវឲ្យប្រទេសមិនមែនជាភាគីចេញសេចក្តីប្រកាស  
មិនទទួលយកយុត្តាធិការរបស់តុលាការ គឺជាសំណើរដ៏សមហេតុផលមួយសម្រាប់ជាប្រយោជន៍ដល់  
ការមិនជាប់ពាក់ព័ន្ធនឹងការទទួលខុសត្រូវ ។

ដូច្នោះ ខ្ញុំធ្វើការពិចារណាលើផ្នែកទី១ស្តីពីស្នូលដែលអាចនឹងត្រូវចែងថា : “ទាក់ទងនឹងប្រទេសមិនមែនជា  
ភាគីរបស់លក្ខន្តិកៈនេះ តុលាការមិនអាចអនុវត្តយុត្តាធិការរបស់ខ្លួនលើឧក្រិដ្ឋកម្មឃ្នានពានដូចដែល  
មានចែងនៅក្នុងមាត្រានេះទេ ប្រសិនបើឧក្រិដ្ឋកម្មនោះត្រូវបានប្រព្រឹត្តឡើងដោយប្រជាពលរដ្ឋ ឬនៅ  
តាមព្រំប្រទល់ប្រទេសនោះ ។ ការទទួលបានបែបនេះអាចកើតមានឡើង លុះត្រាតែប្រទេសមិនមែន  
ជាភាគីនោះ បានចេញសេចក្តីប្រកាសមិនទទួលស្គាល់យុត្តាធិការរបស់តុលាការលើឧក្រិដ្ឋកម្មឃ្នានពាន  
ដោយរក្សាទុកជាមួយនឹងអ្នកកាន់បញ្ជី ។

លេខយោងទី៤ នៅក្នុងឯកសារក្រៅរដ្ឋាការ ធ្វើការលើកឡើងពីលទ្ធភាពរបស់សេចក្តីបញ្ជាក់របស់ក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខតាមមាត្រា១៣(ខ) ថាជាមធ្យោបាយបន្ថែមមួយទៀតដើម្បីបង្កើនអំណាចរបស់ព្រះរាជអាជ្ញានៅក្នុងមាត្រា១៥ស្ទួន។ ខ្ញុំជឿថាទស្សនៈនេះគឺពិតជាសមហេតុផលឲ្យតែសេចក្តីបញ្ជាក់នេះក្លាយជាសេចក្តីថ្លែងការ ឬសេចក្តីសម្រេចរបស់ក្រុមប្រឹក្សាលើសកម្មភាពឈ្លានពាន។ ដូច្នោះ ខ្ញុំសូមកែលម្អផ្នែកទី៣ឡើងវិញដើម្បីឲ្យមានន័យដូចខាងក្រោម (ដោយពាក្យថ្មីដែលចិតនៅក្នុងវង់ដេញ) :

“ខណៈពេលដែលក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខបានធ្វើសេចក្តីសម្រេច (ឬបានបញ្ជាក់ពីស្ថានភាពនៃការឈ្លានពានដូចដែលព្រះរាជអាជ្ញាយោងតាមផ្នែកទី១៣(ខ) នោះ ព្រះរាជអាជ្ញាអាចបន្តការស៊ើបអង្កេតលើឧក្រិដ្ឋកម្មឈ្លានពានបាន” ។

សេចក្តីសម្រេចបន្ទាប់ទៀត ដែលបានកូសបញ្ជាក់នៅក្នុងឯកសារក្រៅរដ្ឋាការនេះគឺថា តើត្រូវបន្តរក្សាទុកដំណោះស្រាយទីមួយ ដែលនឹងមិនទទួលស្គាល់សិទ្ធិរបស់ព្រះរាជអាជ្ញាក្នុងការបន្តការស៊ើបអង្កេតលើឧក្រិដ្ឋកម្មឈ្លានពាននោះឬយ៉ាងណា ប្រសិនបើក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខមិនបានចេញសេចក្តីសម្រេច (ឬមិនមានការកូសបញ្ជាក់ពីសកម្មភាពឈ្លានពាន) ។ ដំណោះស្រាយទីមួយនេះទទួលបានការគាំទ្រចិត្តចំណាស់នៅក្នុងការប្រជុំពិភាក្សាលើកមុន។ ទោះបីជាដំណោះស្រាយនេះមានសារសំខាន់ដល់សមាជិកអចិន្ត្រៃយ៍របស់ក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខក្តី ក៏ខ្ញុំមិនមានការភ្ញាក់ផ្អើលដែរ ប្រសិនបើការប្រជុំពិភាក្សាលើកនេះសម្រេចជំនួសដំណោះស្រាយនេះដោយដំណោះស្រាយទីពីរ និងដោយអង្គបុរេជំនុំជម្រះវិញនៅថ្ងៃសុក្រនេះដែរ។

ឯកសារក្រៅរដ្ឋាការនេះធ្វើការបញ្ជាក់ឡើងវិញពីការប្រើប្រាស់ពាក្យរបស់អង្គបុរេជំនុំជម្រះ។ ខ្ញុំសូមស្នើសុំម្តងទៀតថាមធ្យោបាយមួយដើម្បីតម្រូវចិត្តរបស់សមាជិកអចិន្ត្រៃយ៍ខ្លះ និងដើម្បីគោរពតាមច្បាប់ធម្មនុញ្ញរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិ និងសារសំខាន់ចម្បងរបស់ក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខនោះគឺត្រូវបន្ថែមពាក្យនៅផ្នែកចុងក្រោយនៃដំណោះស្រាយទីពីរឲ្យមានន័យថា “លុះត្រាតែក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខធ្វើសេចក្តីសម្រេចដូច្នោះ” ឬ “លុះត្រាតែក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខសម្រេចតាមការអនុម័តលើកិច្ចព្រមព្រៀងតាមជំពូក៧នៃច្បាប់ធម្មនុញ្ញរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិដែលចែងថា ការស៊ើបអង្កេតមិនត្រូវបានអនុញ្ញាតឲ្យធ្វើឬដូចផ្តើមឡើយ” ។ ការធ្វើបែបនេះនឹងជួយរក្សាភ្នំនាដ្ឋាន “ការអនុញ្ញាត” របស់ក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខក្នុងការចូលអន្តរាគមន៍ នៅពេលដែលអង្គបុរេជំនុំជម្រះចាប់ផ្តើម និងបញ្ចប់ដំណើរការនីតិវិធី។ វិធានការបែបនេះតែម្យ៉ាងអាចដួបជុំការអន្តរាគមន៍ពីសំណាក់ក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខក្នុងឧក្រិដ្ឋ

កម្មណ្ណានពាន ទោះបីជាការធ្វើបែបនេះអាចស្តែងចេញជាលក្ខណៈអវិជ្ជមានក៏ដោយ ។ យ៉ាងហោចណាស់ ក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខនឹងត្រូវបានជម្រុញឲ្យអន្តរាគមន៍ ប្រសិនបើបញ្ហានោះទាក់ទងនឹងដំណើរនីតិវិធីរវាងអង្គបុរេជំនុំជម្រះ និងព្រះរាជអាជ្ញា ។ នេះអាចបញ្ជាក់ឲ្យឃើញថាក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខមិនមានអំណាចពេញសិទ្ធិទាក់ទងនឹងសេចក្តីសម្រេចរបស់តុលាការលើការឈ្លានពានទេ ប៉ុន្តែក្រុមប្រឹក្សានៅតែមានអំណាចសំខាន់ក្នុងការអន្តរាគមន៍ នៅពេលដែលក្រុមប្រឹក្សាសម្រេចធ្វើដូច្នោះ ។

ស្តីពីមាត្រា ១៥ ស្តីបន្ទាប់ដែលឆ្លុះបញ្ចាំងពីការអះអាងរបស់ក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខវិញ ឯកសារក្រៅផ្លូវការនេះបានផ្តល់ជាជម្រើសមួយដើម្បីលុបចោលកថាខ័ណ្ឌបី និងច្រានចោលបញ្ញត្តិមូលដ្ឋានមួយចំនួនសម្រាប់ភាពចាំបាច់របស់ព្រះរាជអាជ្ញា ក្នុងការធ្វើសេចក្តីសម្រេចលើសកម្មភាពឈ្លានពានរបស់ក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខ ។ តើការលុបចោលកថាខ័ណ្ឌខាងលើអាចកើតឡើងឬយ៉ាងណានោះ វាចាំបាច់ត្រូវតែមានការប្រើប្រាស់ពាក្យបន្ថែមទៀត ដើម្បីផ្តល់ជម្រើសនៃការកូសបញ្ជាក់របស់មាត្រា ១៣ (ខ) ។ ឧទាហរណ៍ ក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខអាចធ្វើសេចក្តីសម្រេចលើការឈ្លានពានបាននៅក្នុងបរិបទកិច្ចព្រមព្រៀងរបស់ខ្លួន (មិនមែនសេចក្តីសម្រេចដោយឯកឯងនោះទេ) ។ ខាងក្រោមនេះគឺជាដំណោះស្រាយរបស់ខ្ញុំចំពោះបញ្ហានេះ :

នៅក្នុងផ្នែកទី១ នៃមាត្រា ១៥ ស្តីបន្ទាប់ វាក្មួរតែតែកែលំអរឡើងវិញ (ជាមួយនឹងពាក្យថ្មីដែលបិតនៅក្នុងវង់ដង្កៀប) ដូចតទៅ : “តុលាការអាចអនុវត្តយុត្តាធិការរបស់ខ្លួនលើឧក្រិដ្ឋកម្មឈ្លានពានបានស្របតាមមាត្រា ១៣(ខ) (និងបញ្ញត្តិរបស់មាត្រានេះ) » ។

ការធ្វើបែបនេះ អាចទាមទារឲ្យមានដាក់រួមគ្នារវាងយុត្តាធិការស្តីពីសិទ្ធិធ្វើសេចក្តីសម្រេចរបស់ក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខនៃមាត្រា ១៣(ខ) និងចំណុចបន្ទាប់បន្សំដែលត្រូវបានដាក់តែឡើងនៅក្នុងមាត្រា ១៥ ស្តីបន្ទាប់ ។

ដូច្នោះ ព្រះរាជអាជ្ញាអាចនឹងបន្តការស៊ើបអង្កេតយោងតាមលទ្ធភាពជាក់ស្តែងមួយក្នុងចំណោមលទ្ធភាពពីរខាងនេះ : ១) ករណីដែលក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខធ្វើសេចក្តីសម្រេចជុំវិញកិច្ចព្រមព្រៀងនៃសេចក្តីសម្រេចតាមផ្នែកទី១ ៣(ខ) របស់ខ្លួនថា សកម្មភាពឈ្លានពានត្រូវបានប្រព្រឹត្តឡើង ។ ២) នៅក្នុងបរិបទធ្វើសេចក្តីសម្រេចលើកាលៈទេសៈរបស់ក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខ ដែលមានចែងនៅក្នុងមាត្រា ១៣(ខ) ស្តីពីការធ្វើសេចក្តីសម្រេច ។ ដូច្នោះ ផ្នែកទី៣ នៃមាត្រា ១៥ ស្តីអាចមានន័យជាមួយនឹងពាក្យថ្មីដែលបិតនៅក្នុងវង់ក្រចកថា : “ខណៈពេលដែលក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខបានធ្វើសេចក្តីសម្រេច ដូច្នោះ (ដែលមាននៅ



ក្នុងបរិបទធ្វើសេចក្តីសម្រេចលើកាលៈទេសៈរបស់ក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខ ស្របតាមមាត្រា១៣(ខ) នោះ) ព្រះរាជអាជ្ញាអាចបន្តការស៊ើបអង្កេតលើទ្រឹក្សកម្មឈ្មោះពាន» ។ ខ្ញុំគិតថាការធ្វើបែបនេះអាចជាវិធី ដោះស្រាយដ៏ជាក់លាក់មួយដែលស្តីពីបញ្ហាដែលក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខត្រូវតែធ្វើការ ដោះស្រាយនៅក្នុង សេចក្តីសម្រេចរបស់មាត្រា១៣(ខ) ។

### ផ្នែកទីបី

កាលពីល្ងាចថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ ទី១០ ខែមិថុនា ឯកសារក្រៅផ្លូវការដែលត្រូវបានកែលម្អអង្វែរបស់លោក អគ្គរដ្ឋទូត វេណាវេស៊ី ត្រូវបានចែកជូនគណៈប្រតិភូចូលរួមទាំងអស់។ នេះគឺជាឯកសារសំខាន់មួយ ដែលបានឆ្ពោះទៅរកដំណាក់កាលបញ្ចប់បញ្ហាទាំងប៉ុន្មានទៀតនៅថ្ងៃសុក្រនេះ។ វាធ្វើការឆ្លុះបញ្ចាំងឲ្យ ឃើញពីការពិភាក្សាទូទៅគឺឥតឈប់ឈរដែលត្រូវបានធ្វើឡើងពេញមួយថ្ងៃព្រហស្បតិ៍។ ខ្ញុំយល់ថា ឯកសារនេះគឺជាឯកសារដែលជួយជ្រោមជ្រែង ហើយខ្ញុំជឿថាឯកសារនេះបង្ហាញពីការប្តេជ្ញាធ្វើយ៉ាង ណាឲ្យទទួលបាននូវលទ្ធផលដែលអាចទទួលយកបានជាទូទៅនៅថ្ងៃសុក្រនេះ ប៉ុន្តែសេចក្តីសម្រេច សំខាន់ៗ នឹងត្រូវធ្វើឡើងជាបណ្តោះអាសន្នតែប៉ុណ្ណោះ។

ដំណោះស្រាយព្រាងដែលសម្រេចអនុម័តវិសោធនកម្មលើការឈ្មោះពាន នៅក្នុងកថាខ័ណ្ឌសំខាន់ទី១ នៃដំណោះស្រាយនោះឆ្លុះបញ្ចាំងថា សេចក្តីសម្រេចកំពុងតែត្រូវបានធ្វើឡើងយោងតាមមាត្រា៥(ខ) នៃលក្ខន្តិកៈក្រុងរ៉ូម។ នេះគឺជាការគូសបញ្ជាក់បច្ចេកទេសមួយ។

ការពិនិត្យឡើងវិញបន្ទាប់ទៀតក៏ធ្វើឡើងនៅក្នុងកថាខ័ណ្ឌសំខាន់ទី១ ដែរ ហើយវាបញ្ជាក់ថាការប្រកាស មិនទទួលយកយុត្តាធិការរបស់តុលាការលើទ្រឹក្សកម្មឈ្មោះពានតាមមាត្រា១៥ ស្ទើររបស់ប្រទេសភាគី ត្រូវតែធ្វើឡើងមុនការផ្តល់សច្ចាប័ន ឬការទទួលយកវិសោធនកម្មរបស់ប្រទេសភាគីនោះទៅតាម ច្បាប់ និងនីតិវិធីក្នុងប្រទេសរបស់ខ្លួន។ ការធ្វើបែបនេះតម្រូវឲ្យប្រទេសភាគីគោរពតាមវិន័យត្រឹម ត្រូវមួយ ដែលគូសបញ្ជាក់យ៉ាងច្បាស់ពីពេលវេលាដែលប្រទេសភាគីត្រូវប្រគល់ជូនសេចក្តីប្រកាស ដើម្បីគេចចេញពីយុត្តាធិការរបស់តុលាការទាក់ទងនឹងវិសោធនកម្ម។ វាមានលក្ខណៈស្របគ្នានឹងបុព្វ សិទ្ធិចេញសេចក្តីប្រកាស សម្រាប់ប្រទេសដែលមិនមែនជាភាគីយោងតាមមាត្រា១២(៣) នៃលក្ខន្តិកៈ ក្រុងរ៉ូម។ ជាមួយគ្នានេះ សេចក្តីប្រកាសមិនទទួលយកយុត្តាធិការរបស់តុលាការអាចនឹងរក្សាទុក

ជាមួយនឹងរដ្ឋាបាលកាន់បញ្ជី ក្រោយពេលដែលប្រទេសជាភាគីបានផ្តល់សច្ចាប័នលើវិសោធនកម្មលើ ឧក្រិដ្ឋកម្មឈ្មួនពានយោធនតាមផ្នែកទី១ ស្ទួនថ្មីនៃមាត្រា១៥ ស្ទួន ។ ប៉ុន្តែ សេចក្តីប្រកាសនេះត្រូវតែ បានរក្សាទុក មុនពេលដែលឧក្រិដ្ឋកម្មឈ្មួនពានដែលកើតចេញពីសកម្មភាពឈ្មួនពានត្រូវបានប្រព្រឹត្ត ឡើងដោយប្រទេសជាភាគីនោះ ។ ដូច្នោះ យោធនតាមការប្រព្រឹត្តឧក្រិដ្ឋកម្ម សេចក្តីប្រកាសមិនទទួល យកយុត្តាធិការដែលយឺតមិនអាចដាក់ចូលជាធរមានបានឡើយ ។

បន្ថែមលើនេះ ឯកសារក្រៅរដ្ឋការនេះក៏សប្បុរសព្រមព្រៀងការកែលំអរពាក្យពេចន៍សំខាន់ៗ មួយចំនួនរបស់ មាត្រា១៥ ស្ទួនដែលទាក់ទងពីការអនុវត្តយុត្តាធិការរបស់តុលាការលើឧក្រិដ្ឋកម្មឈ្មួនពាន នៅក្នុងករណី ដែលប្រទេសជាភាគី ឬព្រះរាជអាជ្ញាដ្ឋានដើមធ្វើការស៊ើបអង្កេតដល់ដោយមានការអនុញ្ញាតពីអង្គបុរេ ជំនុំជម្រះ ។

ផ្នែកទី១ ស្ទួនថ្មីនៃមាត្រា១៥ ស្ទួនចែងថា : “តុលាការអាចអនុវត្តយុត្តាធិការរបស់ខ្លួនបានតែក្នុងករណី ដែលឧក្រិដ្ឋកម្មឈ្មួនពានត្រូវបានប្រព្រឹត្តឡើងក្នុងរយៈពេលប្រាំឆ្នាំ បន្ទាប់ពីសេចក្តីអនុម័តលើវិសោធន កម្មឧក្រិដ្ឋកម្មឈ្មួនពាន ហើយក្នុងរយៈពេលមួយឆ្នាំ ក្រោយពីការផ្តល់សច្ចាប័ន ឬការទទួលស្គាល់ វិសោធនកម្មដោយប្រទេសជាភាគីចំនួន៣០ » ។ ការចែងនេះធ្វើការឆ្លើយតបនឹងការសង្កត់ធ្ងន់របស់ គណៈប្រតិភូដែលសំណូមពរឲ្យមានការពន្យារពេលមួយរយៈសម្រាប់ការសម្រេចចិត្ត មុននឹងឧក្រិដ្ឋកម្ម ឈ្មួនពានត្រូវបានដាក់ចូលជាធរមាន ហើយបានបង្កើតជាវិធានពីរសម្រាប់ការពន្យារពេលនោះ ។ វិធានទីមួយគឺមានរយៈពេលប្រាំឆ្នាំក្រោយពេលសន្និបាតពិនិត្យឡើងវិញនេះបញ្ចប់ទៅ ដោយសន្មត់ថា វិសោធនកម្មត្រូវបានអនុម័តត្រឹមថ្ងៃសុក្រ ហើយនៅក្នុងឆ្នាំ២០១៥ ។ ដូច្នោះ ការដាក់ចូលជាធរមាន នៃឧក្រិដ្ឋកម្មឈ្មួនពាននឹងមិនអាចសម្រេចឡើងដោយប្រទេសជាភាគី ឬសេចក្តីសម្រេចរបស់ព្រះ រាជអាជ្ញាដ្ឋានមុនឆ្នាំ២០១៥ នោះទេ ។ ការសន្មត់ខាងលើនេះមានលក្ខណៈគោរពទៅតាមទស្សនៈមុន ។ លក្ខន្តិកៈបន្ថែមនៃចំនួនប្រទេសជាភាគីទាំង៣០ ដែលបានផ្តល់សច្ចាប័ន ឬទទួលស្គាល់វិសោធនកម្មគឺជា ការសម្រុះសម្រួលដ៏សំខាន់មួយរវាងគណៈប្រតិភូចូលរួមទាំងអស់ ដើម្បីដាក់ឧក្រិដ្ឋកម្មឈ្មួនពានចូលជា ធរមានបានលុះត្រាតែចំនួនប្រទេសជាភាគីដែលមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់ត្រូវបានដាក់បញ្ចូលជាមុនសិន ។ ការធ្វើបែបនេះពិតជាមានសារសំខាន់ ពីព្រោះនីតិវិធីវិសោធនកម្មត្រូវគោរពតាមមាត្រា១២១(៥) ដើម្បីដាក់វិសោធនកម្មចូលជាធរមាន ជាងមាត្រា១២១(៤) (ដែលតម្រូវឲ្យមានការផ្តល់សច្ចាប័នពី ចំណោមប្រទេសជាភាគីជាសម្រេចកាំទ្រប្រាំពីរលើប្រាំបីដើម្បីដាក់វិសោធនកម្មចូលជាធរមាន) ។ ចំនួន

ប្រទេសជាភាគីតែ ៣០ អាចនឹងមានលក្ខណៈមិនស្មើភាព ហើយវាទំនងជាកូសបញ្ជាក់ពីមាត្រា ១២១ (៥) ប៉ុន្តែវាក៏ធ្វើការឆ្លុះបញ្ចាំងជាដំណោះស្រាយដែលអាចធ្វើទៅបានដែរ ។

បន្ទាប់មកទៀត ឯកសារក្រៅរដ្ឋការនេះធ្វើការស្នើសុំឲ្យមានការពិនិត្យលើផ្នែកទី១ សូន្យឡើងវិញជាបន្តបន្ទាប់សម្រាប់មាត្រា ១៥ សូន្យ ។ វាចែងដូចតទៅ : “ស្របតាមមាត្រា ១២ តុលាការអាចអនុវត្តយុត្តាធិការរបស់ខ្លួនលើទម្រង់កម្មវិធីធានាបាន ដែលកើតចេញពីសកម្មភាពធានាបានដែលប្រព្រឹត្តដោយប្រទេសជាភាគីមួយបាន លុះត្រាតែប្រទេសជាភាគីនោះបានប្រកាសថាខ្លួនមិនទទួលយកយុត្តាធិការរបស់តុលាការដោយរក្សាទុកសេចក្តីប្រកាសនេះជាមួយនឹងរដ្ឋបាលកាន់បញ្ជីជាមុនសិន ។ ការដកយកសេចក្តីប្រកាសនេះវិញអាចធ្វើឡើងដោយមានប្រសិទ្ធភាពគ្រប់ពេលវេលាទាំងអស់ ប៉ុន្តែត្រូវតែមានការពិចារណាដោយប្រទេសជាភាគីក្នុងរយៈពេលបីឆ្នាំសិន” ។

ដំបូង ផ្នែកទី១ សូន្យធ្វើការកូសបញ្ជាក់ថាយុត្តាធិការរបស់តុលាការគឺមានដែនសមត្ថកិច្ចលើទម្រង់កម្មវិធីធានាបាន ប៉ុន្តែចំពោះតែទម្រង់កម្មវិធីដែលកើតចេញពីសកម្មភាពធានាបានដែលប្រព្រឹត្តដោយប្រទេសជាភាគីប៉ុណ្ណោះ ។ នេះគឺជាលក្ខណៈខុសគ្នាដ៏សំខាន់មួយ ពីព្រោះតុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិធ្វើការកាត់ទោសបុគ្គល មិនមែនប្រទេសជាភាគីនោះទេ ។ បញ្ហានេះនឹងវិលទៅរកការបកស្រាយម្តងទៀតថាតើសកម្មភាពអ្វីខ្លះដែលចាត់ទុកថាជាសកម្មភាពធានាបាន និងទម្រង់កម្មវិធីធានាបាន ។

ដូច្នោះ វាក៏មានជាសិទ្ធិមិនចូលរួមសម្រាប់ប្រទេសជាភាគីក្នុងការចេញសេចក្តីប្រកាសមិនទទួលស្គាល់យុត្តាធិការរបស់តុលាការសម្រាប់ទម្រង់កម្មវិធីធានាបាន ។ ឯកសារក្រៅរដ្ឋការនេះ ធ្វើការឆ្លុះបញ្ចាំងការពិតដែលថា ការមិនទទួលស្គាល់យុត្តាធិការរបស់តុលាការ ត្រូវតែពន្យល់បកស្រាយដោយសេចក្តីប្រកាសជាលាយលក្ខណ៍រក្សាទុកនឹងរដ្ឋបាលកាន់បញ្ជីរបស់តុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិ ដែលការធ្វើដូច្នោះនឹងក្លាយជាទង្វើដ៏ស្អាតស្អំសារធារណៈមួយ ។ ប្រទេសជាភាគីមួយចំនួនអាចនឹងមិនចង់ឲ្យគេឃើញថាខ្លួនបានធ្វើសកម្មភាពដែលបង្កឡើងហេតុចម្បងបែបនេះទេ ដូច្នោះវាក៏ជារឿងអាម៉ាស់ក្នុងការបំពេញធ្វើបែបនេះ ។ យ៉ាងណាមិញ ជម្រើសនេះឆ្លុះបញ្ចាំងពីនីតិវិធីមិនចូលរួម ដែលមានចែងនៅក្នុងមាត្រា ១២១ (៥) ដូច្នោះវាត្រូវតែជាផ្នែកមួយនៃភាពស្មើគ្នា ។

ចុងក្រោយបង្អស់ តាមអនុសញ្ញាវៃនណាស្តីពីច្បាប់សន្ធិសញ្ញា ផ្នែកទី១ សូន្យបង្កើតជាចំណុចដ៏ជាក់លាក់មួយដែលថា សេចក្តីប្រកាសនៃការមិនទទួលស្គាល់អាចដកចេញបានដោយប្រទេសជាភាគីគ្រប់ពេលវេលាទាំងអស់ ។ ការធ្វើបែបនេះអាចជម្រុញឲ្យមានការទទួលខុសត្រូវសម្រាប់ទម្រង់កម្មវិធីធានាបាន

សម្រាប់ប្រជាជនរបស់ប្រទេសជាភាគីនោះ ។ ប៉ុន្តែ ផ្នែកទី១ ស្ទួននេះតម្រូវឲ្យប្រទេសជាភាគីដែលបាន  
ចេញសេចក្តីប្រកាសមិនទទួលស្គាល់យុត្តាធិការរបស់តុលាការ ធ្វើការពិចារណាដកចេញសេចក្តីប្រកាស  
របស់ខ្លួនក្នុងរយៈពេលបីឆ្នាំ ។ នេះគឺជាការស្នើសុំដោយនីតិវិធីដ៏តឹងរ៉ឹងមួយ ប៉ុន្តែប្រទេសជាភាគីត្រូវតែ  
មិនមានភារៈកិច្ចចាំបាច់អ្វី ដើម្បីដកចេញសេចក្តីប្រកាសនោះដែរ ។

មួយភាគបួននៃផ្នែកទី១ ថ្មីចែងថា : “ទាក់ទិននឹងប្រទេសដែលមិនមែនជាភាគីរបស់លក្ខន្តិកៈ ក្រុងរ៉ូម  
តុលាការមិនអាចអនុវត្តយុត្តាធិការរបស់ខ្លួន លើទីក្រុងកម្ពុឃ្លានពានដែលប្រព្រឹត្តដោយប្រជាជន ឬ  
តាមព្រំប្រទល់របស់ប្រទេសនោះបានទេ” ។ ពាក្យនេះគឺពិតជាមានសារសំខាន់សម្រាប់ការកំណត់  
ប្រទេសមិនមែនជាភាគីដែលចូលរួមនៅក្នុងសន្និបាតពិនិត្យឡើងវិញនេះ ហើយវាក៏បានកែសម្រួលភាព  
ចម្រុះចម្រាស់នៅក្នុងមាត្រា១២១(៥) ដែលដោះស្រាយតែបញ្ហាបុព្វសិទ្ធិរបស់ប្រទេសជាភាគីក្នុងការ  
មិនចូលរួមពាក់ព័ន្ធនឹងទីក្រុងកម្ពុឃ្លានពាន ខណៈពេលដែលទុកឲ្យប្រទេសមិនមែនជាភាគីប្រឈមមុខនឹងការទទួល  
ខុសត្រូវចម្បងសម្រាប់ទីក្រុងកម្ពុឃ្លានពាននោះ ។

ខ្ញុំគិតថា ខណៈពេលដែលទីក្រុងកម្ពុឃ្លានពានពិចារណាពេលខាងមុខ គោលការណ៍នៃការមិនចូលរួម  
ពីសំណាក់ប្រទេសមិនមែនជាភាគីនឹងអាចកើតឡើងម្តងទៀត ។ ប៉ុន្តែត្រូវចាប់អារម្មណ៍ផងដែរថា ភាព  
សមហេតុផលនេះមិនបានបញ្ចប់ការអនុម័តលើបញ្ហាអារុធ ដែលត្រូវបានហាមឃាត់មិនឲ្យប្រើប្រាស់  
សម្រាប់ជម្លោះប្រដាប់អាវុធមិនមែនជាលក្ខណៈអន្តរជាតិ ដែលមានចែងនៅក្នុងវិសោធនកម្មលើមាត្រា  
៨ ដូចជាការប្រើប្រាស់ជាតិពុល អារុធដែលមានជាតិពុល ផ្សែងពុល ឬសារធាតុផ្សេង និងគ្រាប់  
កាំភ្លើងធំ ដែលត្រូវបានអនុម័តកាលពីល្ងាចថ្ងៃព្រហស្បតិ៍ដែលជាវិសោធនកម្មលក្ខណៈប្រវត្តិសាស្ត្រ  
ដំបូងនៅក្នុងលក្ខន្តិកៈ ក្រុងរ៉ូមទេ ។ វិសោធនកម្មនោះមិនបង្កើតជាការសម្រុះសម្រួលច្បាស់លាស់ដល់  
ប្រទេសមិនមែនជាភាគីទេ ដូច្នេះវិសោធនកម្មនេះមិនមានគោលបំណងកែសម្រួលមាត្រា១២១(៥)  
ស្តីពីការប្រើប្រាស់អាវុធច្នៃខាងលើទាំងអស់នេះ សម្រាប់ជម្លោះប្រដាប់អាវុធមិនមែនជាលក្ខណៈអន្តរ  
ជាតិនោះទេ ។ គ្មានគណៈប្រតិភូណាមួយបានលើកឡើងពីការជំទាស់របស់ខ្លួនចំពោះការមិនដាក់បញ្ចូល  
អាវុធទាំងនេះឡើយនាយប់នេះ ។ ខ្ញុំអាចយល់ពីមូលហេតុក្នុងការធ្វើដូច្នេះត្រង់ថា អាវុធទាំងនេះ ត្រូវ  
បានបញ្ចូលក្នុងមាត្រា៨(២)(ខ) សម្រាប់ជម្លោះប្រដាប់អាវុធលក្ខណៈអន្តរជាតិរួចហើយ ដូច្នេះទើប  
គ្មាននរណាម្នាក់លើកឡើងការមិនយល់ស្របរបស់ខ្លួនឡើយ ។ ហើយវិសោធនកម្មនេះ គឺជាការពង្រីក  
ការហាមឃាត់កុំឲ្យប្រើប្រាស់អាវុធដ៏សមហេតុផលមួយ សម្រាប់ជម្លោះប្រដាប់អាវុធដែលមិនមែនជា  
លក្ខណៈអន្តរជាតិ ។ ដូច្នេះអាវុធទាំងអស់នេះគ្រាន់តែត្រូវបានចាត់ទុកថាជាអាវុធច្នៃ “ថ្មី” ជាងអាវុធដែល

ត្រូវបានហាមឃាត់មិនឲ្យប្រើប្រាស់អស់រយៈពេលយ៉ាងយូរ នៅក្នុងលក្ខន្តិកៈក្រុងវ្យូម ដែលត្រូវបានដាក់ចូលក្នុងលទ្ធភាពបន្ថែមមួយទៀតទាក់ទងនឹងជម្លោះប្រដាប់អាវុធតែប៉ុណ្ណោះ ។

ឯកសារក្រៅផ្លូវការនេះបានធ្វើការបកស្រាយពីដំណោះស្រាយសំខាន់ៗនៃសម្រាប់លក្ខន្តិកៈយុត្តាធិការចុងក្រោយ នៅពេលដែលមានសេចក្តីសម្រេចរបស់ប្រទេសជាភាគីនិងដំណើរការស៊ើបអង្កេតដោយផ្ទាល់ពីសំណាក់ព្រះរាជអាជ្ញាត្រូវបានធ្វើឡើង ។ ដំណោះស្រាយទី១ ដែលធ្វើការបញ្ឈប់ដំណើរការស៊ើបអង្កេតរបស់ព្រះរាជអាជ្ញានឹងរក្សាទុក ប្រសិនបើគ្មានសេចក្តីសម្រេចឲ្យធ្វើពីសំណាក់ក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខទាក់ទងនឹងសកម្មភាពឃ្នានពាន ដែលប្រព្រឹត្តដោយប្រទេសដែលពាក់ព័ន្ធនឹងរឿងនេះ ។ ការប្រើប្រាស់ពាក្យថ្មីមានសេចក្តីដូចតទៅ : «(ដំណោះស្រាយទី១) ក្នុងករណីដែលគ្មានសេចក្តីសម្រេចដូចខាងលើព្រះរាជអាជ្ញាមិនអាចបន្តការស៊ើបអង្កេតលើទម្រង់កម្មឃ្នានពានបានទេ ប្រសិនបើក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខមិនបានសំណូមពរឲ្យព្រះរាជអាជ្ញាបន្តដំណើរការស៊ើបអង្កេត ដូចដែលមានចែងនៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងដែលអនុម័តក្រោមជំពូក៧នៃច្បាប់ធម្មនុញ្ញរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិ» ។

ពាក្យនៅក្នុងវង់ដង្ហែបថ្មីបានឆ្លុះបញ្ចាំងពីលទ្ធភាពដែលថា ក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខអាចបញ្ជូនរឿងក្តីស្នើឲ្យព្រះរាជអាជ្ញាបន្តធ្វើការស៊ើបអង្កេត ។ ការធ្វើបែបនេះពិតជាមានប្រយោជន៍ ពីព្រោះវាមិនត្រឹមតែអនុញ្ញាតឲ្យមានការធ្វើសេចក្តីសម្រេចថា សកម្មភាពឃ្នានពានបានកើតឡើងប៉ុណ្ណោះទេ (ដែលក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខកម្រើងធ្វើសេចក្តីសម្រេចបែបនេះណាស់) វាថែមទាំងអនុញ្ញាតឲ្យក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខធ្វើការចាត់ចែងឲ្យព្រះរាជអាជ្ញាបំពេញកិច្ចការស៊ើបអង្កេតរបស់ខ្លួនលើរឿងក្តី ដែលយើងអាចជឿថាវានឹងឈានទៅរកការចោទប្រកាន់លើបុគ្គលពីបទទម្រង់កម្មឃ្នានពានបាន ។ ប៉ុន្តែ នៅត្រង់ចំណុចនេះក៏មិនមានភាពច្បាស់លាស់នៅឡើយដែរ ដោយសារតែការប្រើប្រាស់ពាក្យថ្មីនោះមិនបានតម្រូវឲ្យកិច្ចព្រមព្រៀងរបស់ក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខអះអាងថាសកម្មភាពឃ្នានពានបានកើតមានឡើង ឬក៏រៀបរាប់ពីស្ថានភាពទាក់ទងនឹងទម្រង់កម្មសហវាយរាយដែលបង្កើតជាទម្រង់កម្មឃ្នានពានទេ ។ ប៉ុន្តែ ខ្ញុំអាចហើយយល់ឃើញថាវាមានន័យថា ក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខត្រូវតែត្រួតពិនិត្យនៅក្នុងអត្ថបទរបស់កិច្ចព្រមព្រៀងជំពូក៧ថាតើព្រះរាជអាជ្ញាត្រូវតែធ្វើការស៊ើបអង្កេតលើទម្រង់កម្មឃ្នានពានឬយ៉ាងណា ។

ដំណោះស្រាយទី១ ដែលឥឡូវនេះ ត្រូវបានព្រៀងឡើងដោយភ្ជាប់ជាមួយនឹងពាក្យនៅក្នុងវង់ដង្ហែបនោះគឺជាការផ្លាស់ប្តូរដ៏គួរឲ្យកត់សម្គាល់មួយ ហើយបានជម្រុញលើកទឹកចិត្តដល់សមាជិកអចិន្ត្រៃយ៍របស់ក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខ ។ តាមពិតទៅ ដំណោះស្រាយទី១ ត្រូវបានរក្សាទុក មុនសន្និបាតពិនិត្យឡើងវិញ

បានធ្វើឡើងរហូតដល់ថ្ងៃសុក្រ ។ ខ្ញុំនៅតែមានមន្ទិលសង្ស័យថា ការកែលំអពាក្យថ្មីបែបនេះ អាចនឹងធ្វើឲ្យមានការជ្វាសប្តូរកើតឡើង លើដំណោះស្រាយទី២ ដែលមានការបដិសេធពីសំណាក់កណៈប្រតិភូកាលពីប៉ុន្មានថ្ងៃមុនដែរឬទេ ។ ប៉ុន្តែយើងគួរតែរង់ចាំមើលបន្តទៀត ។

ដំណោះស្រាយទី២ត្រូវបានកែលំអឡើងវិញនៅក្នុងឯកសារក្រៅរដ្ឋការដើម្បីកំណត់ថា សិទ្ធិក្នុងការសម្រេចឲ្យមានការចាប់ផ្តើមដំណើរការស៊ើបអង្កេត ដោយព្រះរាជអាជ្ញាត្រូវតែទទួលផ្តល់ឲ្យដោយអង្គភាពអង្គបុរេជំនុំជម្រះ ។ ការពិនិត្យកែលំអនេះឆ្លុះបញ្ចាំងពីសេចក្តីស្នើសុំកាលពីមុនមួយដែលមានចែងនៅក្នុងលេខ៦ឯកសារយោងមួយ ។ វាក៏ត្រូវតែលាតត្រដាងពីភាពមន្ទិលសង្ស័យលើដំណោះស្រាយទី២នោះ ដោយតម្រូវឲ្យចៅក្រមមួយចំនួនធំធ្វើការយល់ស្របលើការស៊ើបអង្កេតរបស់ព្រះរាជអាជ្ញាលើទម្រង់កម្មវិធីនានា ក្នុងករណីដែលក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខមិនបានចេញសេចក្តីសម្រេច ។

ជាមួយគ្នានេះ ដំណោះស្រាយទី២បានបញ្ចូលអនុប្រយោគដែលបិតនៅក្នុងវង់ដ្រឡើបចុងក្រោយមួយដែលអនុញ្ញាតឲ្យមានការស៊ើបអង្កេតសំណាក់ព្រះរាជអាជ្ញា (ដែលផ្តល់សិទ្ធិដោយអង្គភាពអង្គបុរេជំនុំជម្រះ) លុះត្រាតែក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខមិនបានសម្រេចលើបញ្ហានេះ ។ បញ្ញត្តិមានន័យថា : «(ដំណោះស្រាយទី២) នៅពេលដែលសេចក្តីសម្រេចត្រូវបានធ្វើឡើងក្នុងរយៈពេលប្រាំមួយខែក្រោយ ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការទទួលស្គាល់នោះ ព្រះរាជអាជ្ញាអាចបន្តដំណើរការស៊ើបអង្កេតលើទម្រង់កម្មវិធីនានាឲ្យតែអង្គភាពអង្គបុរេជំនុំជម្រះ បានផ្តល់សិទ្ធិអនុញ្ញាតឲ្យចាប់ផ្តើមការស៊ើបអង្កេតលើទម្រង់កម្មវិធីនានាស្របតាមនីតិវិធីដែលមាននៅក្នុងមាត្រា១៥ (ហើយក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខមិនបានសម្រេចអ្វីសោះ) » ។

អនុប្រយោគដែលបិតនៅក្នុងវង់ដ្រឡើប គឺជា «ការមិនអនុញ្ញាត» ដែលមិនឲ្យក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខ «សម្រេច» ឲ្យការស៊ើបអង្កេតចាប់ផ្តើមដំណើរការបន្តទៀតឡើយ ។ ទម្រង់នៃសេចក្តីសម្រេចនៅតែមិនមានលក្ខណៈច្បាស់លាស់នៅឡើយទេ ដែលតម្រូវឲ្យមានភាពបត់បែនតាមកាលៈទេសៈពីក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខនាពេលអនាគត ។ នេះគឺជាបញ្ញត្តិសម្រុះសម្រួលដ៏មានប្រយោជន៍មួយដែលអាចកាត់បន្ថយភាពខុសគ្នាដែលមាននៅក្នុងចំណោមសមាជិកក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខ ។ ពាក្យនៅក្នុងវង់ដ្រឡើបតូចស្រាប់ក៏សំខាន់របស់ក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខទាក់ទងនឹងបញ្ហាឈ្នួននានា ប៉ុន្តែវាក៏ធ្វើមានការប៉ះពាល់ដល់ភ្នាក់ងាររបស់អង្គភាពអង្គបុរេជំនុំជម្រះ ។ យ៉ាងណាមិញ វាក៏បានទទួលស្គាល់ថាក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខមិនមានសិទ្ធិជាប់មុខទាក់ទងនឹងការឈ្នួននានានោះទេ (ជាពិសេសទាក់ទងនឹងបញ្ហាតុលាការ) ។ នេះគឺជាចំណុច

ដែលគណៈប្រតិភូជាច្រើននាក់បានធ្វើការសន្តិសុខ ហើយការពិនិត្យឡើងវិញនេះជួយសម្របសម្រួល  
ទស្សនៈនោះ ហើយស្របពេលជាមួយគ្នានេះធ្វើការការពារសមភាពរបស់ក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខ ។

មាត្រា ១៥ សន្ធិ ដែលមានចែងពីសេចក្តីសម្រេចរបស់ក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខយោងតាមមាត្រា ១៣(ខ)  
នៃលក្ខន្តិកៈក្រុងរូមត្រូវបានពន្យល់បកស្រាយយ៉ាងលម្អិត ។ គោលការណ៍ស្នូលដែលត្រូវបានចែងចាំនៅ  
ត្រង់នេះគឺជាក្រុមប្រឹក្សាត្រូវតែអនុម័តតាមកិច្ចព្រមព្រៀងជំពូក៧ ដើម្បីបញ្ជូនរឿងក្តីទាក់ទងពីការ  
ឈ្លានពានទៅកាន់ព្រះរាជអាជ្ញា ហើយក្នុងករណីដែលក្រុមប្រឹក្សាសម្រេចធ្វើដូច្នោះមែននោះ ក្រុម  
ប្រឹក្សាសន្តិសុខ អាចរួមបញ្ចូលមិនមែនត្រឹមតែប្រទេសជាភាគីដែលបានផ្តល់សច្ចាប័នលើវិសោធនកម្ម  
ប៉ុណ្ណោះទេ ប៉ុន្តែថែមទាំងប្រទេសជាភាគីដែលមិនបានផ្តល់សច្ចាប័នលើវិសោធនកម្ម និងប្រទេសមិន  
មែនជាភាគីផងដែរ ។

ផ្នែកអនុវត្តទី២នៃមាត្រា ១៥ សន្ធិមានន័យដូចតទៅ : “តុលាការអាចអនុវត្តយុត្តាធិការបានតែលើ  
ទម្រង់កម្មឈ្លានពាន ដែលត្រូវបានប្រព្រឹត្តឡើងក្នុងរយៈពេលយ៉ាងហោចណាស់ប្រាំឆ្នាំក្រោយពីការ  
អនុម័តលើវិសោធនកម្មលើទម្រង់កម្មឈ្លានពាន និងរយៈពេលមួយឆ្នាំក្រោយពីការផ្តល់សច្ចាប័ន ឬការ  
ទទួលយកវិសោធនកម្មដោយប្រទេសជាភាគីចំនួន៣០ តែប៉ុណ្ណោះ” ។ បញ្ញត្តិនេះធ្វើការឆ្លុះបញ្ចាំងពី  
បញ្ហាដែលកិច្ចព្រមព្រៀងនេះ នឹងបញ្ជាក់ជូននៅក្នុងកថាខ័ណ្ឌអនុវត្តទី១ ទាក់ទងនឹងការបង្កើតជាការទទួល  
ខុសត្រូវសម្រាប់ទម្រង់កម្មឈ្លានពាន ។

ដូច្នោះ មាត្រា ១៥ សន្ធិមិនតម្រូវឲ្យមានសេចក្តីសម្រេចដាច់ដោយឡែកមួយលើសកម្មភាពឈ្លានពាន  
ដោយក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខ ដូចដែលកិច្ចព្រមព្រៀងលើសេចក្តីសម្រេចក្នុងជំពូក៧ធ្វើការដោះស្រាយ  
ចំណុចនោះ ។ ក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខអាចធ្វើតាមអ្វីដែលខ្លួនជ្រើសរើស ប៉ុន្តែប្រសិនបើក្រុមប្រឹក្សាសន្តិ  
សុខអនុម័តកិច្ចព្រមព្រៀងដូច្នោះនោះ ក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខអាចចាត់ទុកកិច្ចព្រមព្រៀងនោះជាវិធានការ  
នៃមាត្រា ១៣(ខ) ដើម្បីបញ្ជូនរឿងក្តីទាក់ទងនឹងការឈ្លានពានទៅកាន់ព្រះរាជអាជ្ញា ។

ចុងក្រោយនេះ ផ្នែកបន្ថែមទី៣លើកិច្ចព្រមព្រៀងដែលរួមបញ្ចូលទាំងកិច្ចព្រមព្រៀងលើវិសោធនកម្ម  
ធ្វើការលើកឡើងពីអាជ្ញាយុកាលរបស់ប្រទេសជាភាគីទាំង៣០ និងអាជ្ញាយុកាលដែលមានរយៈពេល  
ប្រាំឆ្នាំនៅក្នុងកិច្ចព្រមព្រៀងពីរផ្នែក ។ ដំបូង កិច្ចព្រមព្រៀងទី១ធ្វើការពន្យាយុត្តាធិការរបស់តុលាការ  
ព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិសម្រាប់សេចក្តីសម្រេចរបស់ក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខ រហូតដល់នៅប្រាំឆ្នាំ ក្រោយពី  
សន្និបាតពិនិត្យឡើងវិញនេះ និងនៅពេលដែលប្រទេសជាភាគីទាំង៣០ បានផ្តល់សច្ចាប័នលើវិសោធន

កម្ម ។ កិច្ចព្រមព្រៀងនេះធ្វើការលុបចោលរាល់កង្វល់ដូចកាលពីល្ងាចថ្ងៃសុក្រ ដែលតុលាការនឹងត្រូវ  
បើកការពិភាក្សាលើទម្រង់កម្មឈ្មោះពាន ប្រសិនបើក្រុមប្រឹក្សាសន្តិសុខបញ្ជូនរឿងក្តីឈ្មោះពាននេះមក  
ឲ្យតុលាការដោះស្រាយ ។ វាធ្លាប់មានជាទ្រឹស្តី និងកង្វល់ដូច្នោះកាលពីមុនមកដែរ ប៉ុន្តែការពិនិត្យកែ  
លម្អនេះនឹងលុបចោលបញ្ហាទាំងអស់នោះ ។

កិច្ចព្រមព្រៀងទី៣ ធានាថាគោលការណ៍មិនប្រតិសកម្មនៃយុត្តាធិការលើរឿងព្រហ្មទណ្ឌនឹងមិនត្រូវបាន  
លុបចោលនោះទេ ។ កិច្ចព្រមព្រៀងនេះចែងថា : « យោងតាមកថាខ័ណ្ឌ១ នៃមាត្រា១១ នៃលក្ខន្តិកៈ  
ក្រុងរ៉ូម វាអាចយល់បានថាតុលាការមានយុត្តាធិការលើតែបទឧក្រិដ្ឋកម្មឈ្មោះពានដែលប្រព្រឹត្តក្នុង  
រយៈពេលប្រាំឆ្នាំតែប៉ុណ្ណោះ ក្រោយពីការអនុម័តលើវិសោធនកម្មស្តីពីទម្រង់កម្មឈ្មោះពាន និងរយៈ  
ពេលមួយឆ្នាំក្រោយការផ្តល់សច្ចាប័នទទួលស្គាល់វិសោធនកម្មដោយប្រទេសភាគីទាំង៣០ » ។ ដូច្នោះ  
យើងនឹងមិនចាំបាច់ព្រួយបារម្ភថានឹងមានការវិលត្រឡប់ទៅរកសភាពការដូចកាលពីថ្ងៃទី០១ ខែកក្កដា  
ឆ្នាំ២០០២នោះទេ នៅពេលដែលតុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិត្រូវបានអនុវត្តឲ្យក្លាយជាចំណុចចាប់  
ផ្តើមអនុវត្តយុត្តាធិការលើអាជ្ញាយុកាលនៃទម្រង់កម្មឈ្មោះពាន ។ សេចក្តីប្រកាសលើមាត្រា១២(៣)  
ដោយប្រទេសមិនមែនជាភាគី មិនអាចជម្រុញឲ្យតុលាការអនុវត្តយុត្តាធិការរបស់ខ្លួនលើការប្រព្រឹត្ត  
ឧក្រិដ្ឋកម្មឈ្មោះពានមុននឹងការចាប់ផ្តើមឡើងនៃអាជ្ញាយុកាលនោះ ដោយសន្មត់ថាកិច្ចព្រមព្រៀងទី៣  
គឺត្រូវតែការពារដោយចៅក្រមតុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិនៅក្នុងការអនុវត្តបកស្រាយ ។

ព័ត៌មានទាំងអស់នេះមិនត្រូវលាក់បាំងការពិតដែលថា ឯកសារក្រៅផ្លូវការរបស់លោកអគ្គរដ្ឋទូតវេណា  
វេស៊ី គឺជាឯកសារដ៏សំខាន់ដែលមានជម្រុញឲ្យមានដំណើរការប្រតិបត្តិដ៏មានសក្តានុពលភាពលើទម្រង់  
កម្មឈ្មោះពានយោងតាមលក្ខន្តិកៈក្រុងរ៉ូម ។ ជាមួយគ្នានេះ ក៏មានការព្រមព្រៀងលើការប្រើប្រាស់  
ពាក្យដែលដាក់ទស្សនៈខុសប្លែកគ្នាជាយូរមកហើយរួមបញ្ចូលគ្នា ។

ការកាត់ទោសជាអន្តរជាតិចុងក្រោយបង្អស់សម្រាប់ឧក្រិដ្ឋកម្មប្រឆាំងសន្តិភាព ឬហៅថាឧក្រិដ្ឋកម្ម  
ឈ្មោះពាននោះបានកើតឡើងនៅទីក្រុងនីមប៊ិច និងទីក្រុងតូក្យូ កាលពី៦៥ឆ្នាំកន្លងទៅ ។ នៅថ្ងៃសុក្រ  
ទី១១ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១០ យើងអាចមើលឃើញនូវកិច្ចព្រមព្រៀងលើវិសោធនកម្មដែលបង្កើតជា  
តុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិនៅលើមាតិកាមួយ ឆ្ពោះទៅរកការកាត់ទោសស្រដៀងគ្នាលើបទឧក្រិដ្ឋកម្ម  
ឈ្មោះពាននាពេលខាងមុខនេះ ។ សម្រាប់រូបខ្ញុំវិញ វាគឺជាការធ្វើដំណើរដែលមានរយៈពេល១៧ឆ្នាំ  
ចាប់ផ្តើមតាំងពីឆ្នាំ១៩៩៣មក ។ ខ្ញុំធ្លាប់ជាអ្នកប្រឹក្សាដ៏ចំណាស់ដល់អ្នកតំណាងអចិន្ត្រៃយ៍នៃអង្គការ



សហប្រជាជាតិប្រចាំសហរដ្ឋអាមេរិកគឺលោកស្រីបណ្ឌិត ម៉ាដែលីន អាណូប្រាយ ហើយនេះក៏ជាកិច្ចការរបស់ខ្ញុំក្នុងការណែនាំ និងពន្យល់បកស្រាយពីបទឧក្រិដ្ឋកម្មឈ្មួញពានដល់ភ្នាក់ងារសហព័ន្ធជាប់ពាក់ព័ន្ធ នៅក្នុងរដ្ឋាបាលរបស់លោក គ្លីនតុន ក្នុងនាមជាគណៈកម្មាធិការច្បាប់អន្តរជាតិរបស់អង្គការសហប្រជាជាតិដែលចាប់ផ្តើមដាក់បញ្ចូលឧក្រិដ្ឋកម្មនេះទៅក្នុងសេចក្តីព្រាងនៃលក្ខន្តិកៈក្រុងរ៉ូម សម្រាប់តុលាការព្រហ្មទណ្ឌអន្តរជាតិ (ដែលត្រូវបានអនុម័តដោយគណៈកម្មាធិការច្បាប់អន្តរជាតិនៅឆ្នាំ១៩៧៤) ។

ខ្ញុំមិនទាន់ដឹងថា នឹងមានអ្វីកើតឡើងនៅថ្ងៃសុក្រនេះ នៅទីក្រុងកាំប៉ាឡានោះទេ ប៉ុន្តែខ្ញុំនឹងតាមដានដំណើរការនេះដោយការយកចិត្តទុកដាក់បំផុត និងដោយការគ្រិះរិះពិចារណាឲ្យគ្រប់ជ្រុងជ្រោយរាល់អ្វីដែលបានកើតឡើងកាលពីរយៈពេលប៉ុន្មានឆ្នាំមុននេះ ។